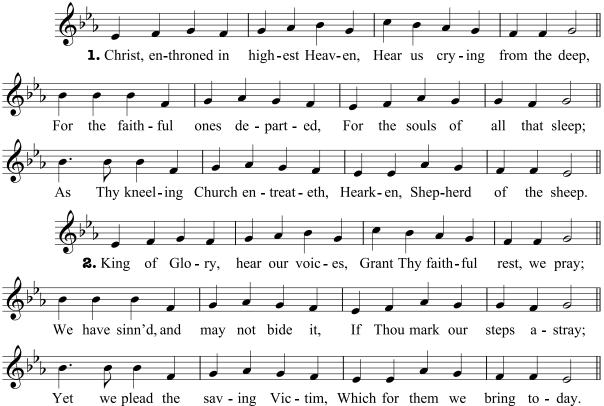
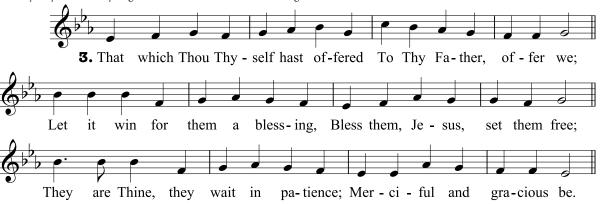
"De profúndis exclamántes, audi, Christe, nostras voces" OR THE FAITHFUL DEPARTED

Search the Brébeuf Portal for the "Davost" tune: https://www.ccwatershed.org/brebeuf/list/

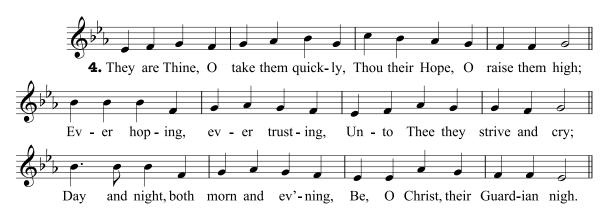
Literal translation vv. 1-2 (roughly speaking): (A) As we cry out from the depths, hear, O Christ, our voices from thy heavenly court: mother Church now suppliantly implores thee for all the faithful departed. (B) Let, then, thine ears be attentive to hear her prayerful voice: this voice that calls on thee, O King of glory, to grant this day some relief to the faithful. (C) Although we are sinners and unable to endure if thou consider our vices: still, let the victim now offered by us avail for the dead.



Literal translation vv. 3-4 (roughly speaking): (D) See, we offer the same as thou didst offer to the Father: may it be a succour to them; yea, be thou propitious to them, and in thy might, O Jesus, loose the bonds of the guilty. (E) Because of the law which thou hast given, the creatures thou hast made wait for thee; turn away the punishment: they wait for thee, may they be delivered; they trust in thee, lead them forth to the heavenly dwellings. (F) In thee they trust, in thee they believe, towards thee they yearn and sigh from their awful depth of misery; in thee by day, in thee by night, in thee at morn and evening be their sure confidence.



OW HAS THIS never been done before? Rehearsal videos—each individual voice!—for the best Roman Catholic hymns ... completely free of charge! Search the **Brébeuf Portal**: https://www.ccwatershed.org/brebeuf/list/ for items like "Easter" or "Advent" or "Eucharist."



Literal translation vv. 5-7 (roughly speaking): (G) With thee, we implore, be that abundant mercy for which we pray; that thou wouldst redeem them, O Christ, from all evil, this suppliant crowd beseeches thee. (H) Let the Queen of queens, thy Mother, intercede; may Mary obtain for us what we ask. O good Jesus, King of glory, let all thy Saints ask pardon for them, especially on this day. (I) O thou who, raised upon the cross, didst take pity on sinners, mercifully hear the prayers wherewith our assembly cries to thee. By thee may all bonds be broken, the gates of death destroyed, the devils put to confusion, and souls obtain possession of never-ending joys. Amen.



HIS NEW COLLECTION, with its marvelous Choral Supplement and 3-volume (spiral bound) Organ Accompaniment, has been described as "the peerless and indispensable resource for any parish musician serious about authentic Catholic music." • https://ccwatershed.org/hymn/